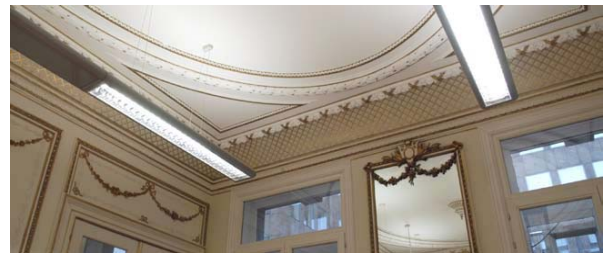


Einladung zum Workshop

„Erhöhung der Energieeffizienz und Einsatz erneuerbarer Energieträger in historische Gebäude“



- Datum:** Freitag, 5. März 2010, 9:00-13:30 Uhr
- Ort:** Solar-Info-Center (sic-forum), Emmy-Noether-Straße 2, Freiburg, Veranstaltungsraum « Music »
- Durchführung:** Forschungs- und Testzentrum für Solaranlagen (TZS) des Instituts für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW) der Universität Stuttgart
- Leitung:** Dipl.-Ing. Elke Streicher, Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW), Pfaffenwaldring 6, 70550 Stuttgart, Tel.: 0711/6856-3245, Fax: -3242
email: streicher@itw.uni-stuttgart.de



Workshop

„Erhöhung der Energieeffizienz und Einsatz erneuerbarer Energieträger in historische Gebäude“

- Datum:** Freitag, 5. März 2010, 9:00-13:30 Uhr
- Ort:** Solar-Info-Center (sic-forum), Emmy-Noether-Straße 2, Freiburg, Veranstaltungsraum « Music »
- Durchführung:** Forschungs- und Testzentrum für Solaranlagen (TZS) des Instituts für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW) der Universität Stuttgart
- Leitung:** Dipl.-Ing. Elke Streicher, Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW), Pfaffenwaldring 6, 70550 Stuttgart, Tel.: 0711/6856-3245, Fax: -3242
email: streicher@itw.uni-stuttgart.de

Inhalt:

Die Reduktion des Energieverbrauches historischer Gebäude ist angesichts der Tatsache, dass das architektonische Erbe geschützt werden muss, eine besondere Herausforderung. Oft sind aufgrund Vorgaben des Denkmalschutzes im historischen Gebäudebestand nicht alle technisch möglichen Maßnahmen durchführbar und es sind Kompromisse und Speziallösungen nötig. Mit dem „Renewable Energy House“ in Brüssel wurde erstmals demonstriert, dass sich Klima- und Denkmalschutz nicht grundsätzlich ausschließen und es auch im historischen Gebäudebestand möglich ist vollständig auf fossile Energieträger zu verzichten.

In dem Workshop werden Demonstrationsobjekte sowie das methodische Vorgehen bei der Ausarbeitung von Energiekonzepten vorgestellt. Mit Hilfe von dynamischen Gebäudesimulationen können speziell auf das Gebäude und seiner Umgebung ausgerichtete Energiekonzepte entworfen werden. Weiterhin werden Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz sowie Integrationsmöglichkeiten erneuerbarer Energieträger in den historischen Gebäudebestand vorgestellt. Dabei wird schwerpunktmäßig auf drei Maßnahmen näher eingegangen: die Steigerung der Energieeffizienz durch Einsatz geeigneter Fenster und die Integration von Solarthermie und Photovoltaik in historische Gebäude.

Referenten sind Experten auf den Gebieten der erneuerbaren Energieträger, der Energieplanung und der Architektur aus Deutschland, Belgien, Irland und Österreich.

Als Unterlagen erhält jeder Teilnehmer schriftliches Begleitmaterial mit den wichtigsten Inhalten des Workshops.

- Zielgruppe:** Architekten, Planer, Ingenieure, Fachhandwerker, Energieberater, Bauherren, Investoren, öffentliche Behörden
- Sprache:** hauptsächlich deutsch, teilweise in englisch (siehe Programm)
- Teilnehmer:** beschränkt auf 90 Teilnehmer, schriftliche Voranmeldung erforderlich, bitte Coupon unten ausfüllen
- Preis:** 65,- Euro, zahlbar bei der Registrierung, im Preis inbegriffen sind Getränke und Tagungsunterlagen



Content:

The reduction of the energy consumption in historical buildings is often difficult because of strict regulations of monument protection authorities. Often not all energy efficiency measurements can be carried out due to the cultural heritage status and compromises and special solutions become necessary. The „Renewable Energy House“ in Brussels demonstrated for the first time that climate and monument protection can be brought together and that it is possible that energy consumption can be covered without fossil fuels.

In the workshop pilot objects are demonstrated, guidelines and methodology for the design of energy concepts and architectural concepts of energy renovation in historic buildings are presented.

Furthermore measures for the rational use of energy and the integration of renewable energies in historical buildings are presented. Three main aspects are particularly considered: Energy efficiency measures by the use of special windows and the integration of solar thermal and PV in historical buildings.

Referees are experts on renewable energies, energy planning and architecture from Germany, Belgium, Ireland and Austria.

Every participant will receive short proceedings with the main contents of the workshop.

target group: *architects, engineers, energy consultants, building actors, investors and public authorities*

language: *mainly German, partially in English (please refer to programme)*

participants: *number of participants is restricted to 90, therefore written pre-registration is necessary, please fill out the form below*

price: *65,- Euro to be paid at registration, beverages and proceedings included*

Verbindliche Anmeldung zum Workshop „Erhöhung der Energieeffizienz und Einsatz erneuerbarer Energieträger in historische Gebäude“, 05.03.2010, Freiburg

**Bitte per Fax an: Frau Streicher, ITW, +49 711 685 63242 oder
per email: streicher@itw.uni-stuttgart.de**

Vorname, Nachname: _____

Institution / Firma: _____

E-Mail: _____

Telefon: _____

Unterschrift: _____



**Workshop „Erhöhung der Energieeffizienz und Einsatz erneuerbarer
Energieträger in historische Gebäuden“**
Workshop „New Energy for Old Buildings“

Freitag, 5. März 2010 / *Friday, March 5th, 2010*

Ort / *place*: Solar-Info-Center (sic-forum), Emmy-Noether-Straße 2, Freiburg,
Veranstaltungsraum « Music »

- | | | |
|-------|--|--|
| 09:00 | Registrierung / <i>Registration</i> | |
| 09:30 | Begrüßung / <i>Welcome</i> | Elke Streicher (ITW,
Stuttgart, Deutschland) |
| 09:45 | Vorstellung des Projektes „New4Old“ (Vortrag in Englisch)
<i>Introduction of the project „New4Old“ (presentation in English)</i> | Kim Vanguers
(EREC, Brüssel, Belgien) |
| 10:00 | Das „Renewable Energy House“ in Brüssel als
Demonstrationsobjekt erfolgreicher energetischer
Sanierung in denkmalgeschützten Gebäuden
(Vortrag in Englisch)
<i>„The Renewable Energy House in Brussels“ best-practice
example of successful energetic building refurbishment of
monument protected buildings (presentation in English)</i> | Kim Vanguers
(EREC, Brüssel, Belgien) |
| 10:15 | Empfehlungen zur Sanierung historischer Gebäude
(Vortrag in Deutsch)
<i>Presentation of „Technical Guidelines for building designers“
(presentation in German)</i> | Roel de Coninck
(3E, Brüssel, Belgien) |
| 10:30 | Methodisches Vorgehen bei der Ausarbeitung von Energie-
konzepten für historische Gebäude (Vortrag in Deutsch)
<i>Methodology for the design of energy concepts for
historic buildings (presentation in German)</i> | Roel De Coninck
(3E, Brüssel, Belgien) |
| 10:45 | Kaffeepause / <i>Coffee Break</i> | |
| 11:15 | Energieeffizienz in historischen Gebäuden -
zwei Beispiele aus Österreich (Vortrag in Deutsch)
<i>Energy efficiency in historic buildings - two best practise
examples from Austria (presentation in German)</i> | Armin Knotzer
(AEE Intec, Gleisdorf,
Österreich) |
| 11:45 | Steigerung der Energieeffizienz in
historischen Gebäuden: Fenster (Vortrag in Deutsch)
<i>RUE measures in historic buildings: windows
(presentation in German)</i> | Zsuzsa Szalay
(NUID - UCD, Dublin,
Irland) |
| 12:15 | Integration von Solarthermie und Photovoltaik
in historische Gebäude (Vortrag in Deutsch)
<i>RES measures in historic buildings: integration of
solar thermal and PV (presentation in German)</i> | Elke Streicher (ITW,
Stuttgart, Deutschland) |
| 12:45 | Diskussion / <i>discussions</i> | |